

## ДОГОВОР

Днес ..... г., в гр. София, се сключи настоящият договор между:

**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, код по БУЛСТАТ № 000694037, представлявана от Снежанка Деянова – главен секретар и Теменужка Цветкова – главен счетоводител, наричана по-нататък в договора за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„ПАЛТЕКС“ ЕООД със седалище и адрес на управление: гр. София, 1532, район Панчарево, кв. Казичене, ул. „Васил Левски“ №1А, ЕИК 175257305, представявано от Венцислав Пасков - управител, наричано по-нататък в договора за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

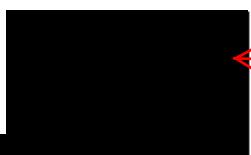
На основание проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 16, ал. 8 от ЗОП и решение № БНБ - 97271/22.10.2015 г. на Главния секретар на БНБ за класиране на участниците и определяне на изпълнител на поръчката, се сключи настоящия договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави лични предпазни средства, в т.ч. специално работно облекло по обособена позиция № 13 „Предпазна екипировка“, наричани по-долу „стоките“ за работещите в Българска народна банка в съответствие с техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, с техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и с Приложение № 1 „Количество на стоките“ към договора.

### II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2. (1) Общата цена по договора се образува от единичните цени, посочени в Приложение № 2 – „Предлагана цена“ на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от договора и съответните количества заявени и доставени стоки.



←

М. Георгиев Dir. и Ред. поръчки

Заличаванията в  
този договор и  
приложениета към  
него са извършени  
на основание чл. 2,  
ал. 1 от Закона за  
защита на личните  
данни.

(2) Доставката на заявените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по реда на чл. 6, ал. 1 стоки се заплаща по определените единични цени на отделните видове артикули, посочени в Приложение № 2 - „Предлагана цена” на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) В цените по ал. 1 и 2 се включват всички разходи, в т.ч. транспортните разходи до мястото за изпълнение посочено в чл. 8, ал. 1; пощенски разходи; разходи за куриерски услуги; разходи за опаковка; товаро-разтоварване и всички други разходи, необходими за цялостното и качествено изпълнение на доставките по договора.

**Чл. 3.** (1) Плащанията по този договор се извършват от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с преводно нареждане по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 15 (петнадесет) работни дни след извършване на доставката и подписане на приемателно-предавателен протокол по чл. 17, ал. 1 без липси, и след представяне на фактура по чл. 17, ал. 2 от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Дължимите плащания по настоящия договор се извършват по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

IBAN: BG76UNCR76301078919202;

BIC: UNCRBGSF;

Банка: Уникредит Булбанк;

град/клон/офис: София, Централен

(3) В случай че при изпълнението на договора участва/т подизпълнител/и, с когото **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е склучил договор/договори за подизпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършва окончателно плащане към него/тях, след като бъдат представени доказателства, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от него/тях доставки, които са приети по реда на чл. 456, ал. 1 от Закона за обществените поръчки и на настоящия договор.

### III. СРОКОВЕ

**Чл. 4.** Договорът се сключва за срок от 13.11.2015 г. до 13.11.2016 г.

**Чл. 5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави стоките, предмет на договора, в срок до 30.11.2015 г.

**Чл. 6.** (1) В рамките на срока на договора по чл. 4, при необходимост **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да подаде заявка до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършване на допълнителна доставка.

(2) Заявката по ал. 1 следва да включва вид на артикула, съгласно техническата спецификация; брой; размер; цвят и материя, в съответствие с техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за всеки отделен артикул, предмет на договора. Заявката е в писмен вид, като се изпраща по факс или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни заявката по ал. 1 в срок до 5 (пет) работни дни.

**Чл. 7.** За дата на изпълнение на доставките по този договор се счита датата на предаване, вписана в приемателно-предавателния протокол по чл. 17, ал. 1.

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 8. (1)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави стоките в количество съгласно Приложение № 1 „Количество на стоките“ в срока, посочен в чл. 5, ал. 1, както и да извърши допълнителни доставки при заявка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в склада на БНБ 1000, гр. София, пл. „Княз Александър I“ № 1, придружени с фактурата по чл. 17, ал. 2.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** маркира стоките с трайна маркировка спрямо изискванията на съответния Български държавен стандарт (БДС) или еквивалент.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да съхранява стоките при подходящи условия до постъпването им в склада на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави стоки, които отговарят на техническите параметри, посочени в техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и мострите, представени с офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и на действащите нормативни изисквания и стандарти за съответния вид стока.

(5) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава при доставката на стоките да предостави инструкции за употреба, съставени от производителя на български език, както и декларации или други документи, установяващи съответствието с европейски или друг относим стандарт, подписан от производителя или от неговия упълномощен представител. Инструкциите и декларациите трябва да отговарят на Наредбата за съществените изисквания и оценяване съответствието на личните предпазни средства (обн. ДВ, бр. 48 от 14 май 2002 г., с изм. и доп.).

**Чл. 9. (1)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинал/и на сключения/те от него договор/и за подизпълнение с посочения/ите в офертата му подизпълнител/и, ако е оferирал такъв/такива. Договор/ите за подизпълнение се представлят в

срок до 3 (три) дни от сключването му/им, но най-късно при подписване на този договор, заедно с доказателства, че не са нарушени забраните на чл. 45а, ал. 2 от Закона за обществените поръчки. При промяна на договора/те за подизпълнение или при заменяне на посочения в офертата подизпълнител, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок от 3 (три) дни от сключване на допълнителното споразумение или на договора, с който се заменя подизпълнител да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинал от тях, заедно с доказателства, че не са нарушени забраните на чл. 45а, ал. 2 от Закона за обществените поръчки, когато е приложимо.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за качеството на извършените доставки от своите подизпълнители (в случай че ползва такива) като за свои. Сключването на договор за подизпълнение не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от отговорността му за изпълнение на настоящия договор.

(3) Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е посочил в офертата, че ще ползва подизпълнители изискването за вписване в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър се прилага и за посочените подизпълнители. В този случай **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира, че подизпълнителя/ите са вписани в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания или в еквивалентен регистър на държава-членка на Европейския съюз.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация за плащанията по договора/те за подизпълнение в срок до 3 (три) работни дни от извършване на съответното плащане.

**Чл. 10.** (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира при необходимост с анализно свидетелство, издадено от независима оторизирана лаборатория, съответствието на качеството на всяка една от стоките с изискванията на съответния БДС или еквивалент.

(2) Разходите за определяне качеството на всяка една от стоките към момента на предаването им на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 11.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва правилата за достъп до сградите на БНБ, пропускателния режим и работното време, регламентирани в Правилника за пропускателния режим и вътрешния ред в сградите на Българска народна банка.

**Чл. 12.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигурява за своя сметка транспорта на стоките до посочения в чл. 8, ал. 1 адрес.

**Чл. 13.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи стойността на доставката по договора, съгласно определения в чл. 3 начин на плащане.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържа представените от изпълнителя мостри до окончателното изпълнение на договора с цел сравняване за съответствие между доставените стоки и представените мостри. Преди изтичане срока на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заплаща цената на представените в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** мостри съобразно единичните цени в Предлагана цена.

**Чл. 15. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да приеме доставките, предмет на договора, ако отговарят на договорените изисквания.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се е отклонил от изискуемото качество на доставката, да откаже приемането на част или на цялото количество, както и да откаже да извърши съответното плащане, като при необходимост се извършва лабораторен анализ от независима оторизирана лаборатория.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право във всеки момент от действието на договора да извърши проверка относно качеството на доставяните стоки и етапа на изпълнение на доставките, без да пречи на оперативната дейност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да извърши дължимите плащания по реда на чл. 3 от договора.

## VI. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА СТОКИТЕ. РЕКЛАМАЦИИ

**Чл. 17. (1)** За предаването и приемането на всяка доставка на стоките, предмет на договора, се съставя приемателно-предавателен протокол, който се подписва от определените представители на страните по договора.

(2) Всяка доставка следва да се придружава от фактура, издадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) Рискът и собствеността върху стоките, предмет на този договор преминават от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от датата на приемането им, вписана в приемателно-предавателния протокол по ал. 1.

**Чл. 18. (1)** В случаите, когато при приемането на съответната доставка бъдат констатирани липси, констатациите се отразяват в протокол, подписан от определените представители на страните по договора.

(2) Рекламации по отношение на количеството на доставеното се предявяват в срок до 5 (пет) работни дни от датата на приемането на стоките от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в случаите когато стоката е пакетирана и при приемането ѝ с приемателно-предавателен протокол не би могло да се установи точното количество.

(3) В срок от 7 (седем) работни дни от получаване на рекламацията по отношение на количеството по ал. 2 или от датата на подписване на протокола по ал. 1 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави липсващите стоки.

**Чл. 19. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за явни и скрити недостатъци (рекламации по отношение на качеството) на доставените стоки, възникнали в рамките на гаранционните срокове, посочени в техническото предложение и се задължава да ги замени с нови без недостатъци или да отстрани недостатъците за своя сметка в срок до 7 (седем) работни дни, считано от датата на получаване на рекламацията.

**Чл. 20. (1)** В случаите на качествена и/или количествена рекламация всички разходи за транспорт и престой по връщането и заменянето на стоките са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за рекламиации по отношение качеството и/или количеството на стоките.

## VII. ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ

**Чл. 21. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че качеството и техническите параметри на стоките, предмет на този договор няма да се променят в рамките на определените гаранционни срокове.

**(2)** Гаранционните срокове за отделните стоки са посочени в техническото предложение и започват да текат от датата на предаване на стоките с приемателно-предавателния протокол по чл. 17, ал. 1.

## VIII. НЕУСТОЙКИ

**Чл. 22.** При забава на плащане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в размер на 0.5 % от стойността на забавеното плащане за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от тази стойност.

**Чл. 23.** При забавено изпълнение на задължение по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и в случаите когато при рекламиция **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни задълженията си в установените за това срокове същият заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0.5 % от стойността на забавеното изпълнение или от цената на съответната част от стоката, за която е направена рекламиация, за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от тази стойност.

**Чл. 24.** При неизпълнение на доставка или на част от нея, при неспазване на срока, посочени в чл. 5, ал. 1 и в чл. 6, ал. 3 и/или при системно (три или повече пъти) доставяне на стоки, които не съответстват на договореното качество и технически характеристики или отказва да удовлетвори рекламиите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по реда на настоящия договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати еднострочно договора, без да дава допълнителен срок за изпълнение, като има право на неустойка в размер на 20 % от общата цена по чл. 2, ал. 1.

**Чл. 25.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, в случай, че те превишават размера на предвидените неустойки.

## IX. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 26.** Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
2. с едноседмично предизвестие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е заличен от съответния регистър на Агенцията за хора с увреждания или от еквивалентен регистър на държава-членка на Европейския съюз (прилага се когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания).

**Чл. 27.** При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните, извън случая по чл. 24, договорът може да бъде развален от изправната страна с 20 (двадесет) дневно писмено предизвестие до неизправната страна.

## X. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 28.** (1) Когато неизпълнението на този договор се дължи на възникването на непреодолима сила, изпълнението на задълженията по него на всяка от страните се спира за времето на действие на непреодолимата сила.

(2) Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, което възниква след подписването на този договор, като пожар, наводнение или друго природно бедствие, стачки, саботаж, бунтове, състояние на война, ембарго и др.

(3) Страната, която не може да изпълни задълженията си по този договор поради непреодолима сила, не носи отговорност. Същата е длъжна в срок до 7 (седем) работни дни писмено да уведоми другата страна за непреодолимата сила и евентуалните последствия от нея за изпълнението на този договор. В случай, че не изпрати такова известие, страната дължи обезщетение за щетите от това.

**Чл. 29.** Страните определят следните служители за контакт, приемане и предаване на стоките, подписане на платежни документи и други дейности, свързани с изпълнението на договора, както следва:

За **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: Боряна Валентинова Пенковска, факс: 02 999 5121; електронна поща: [office@palltex.com](mailto:office@palltex.com) или с препоръчано писмо на адрес: гр. София, 1532, район Панчарево, кв. Казичене, ул. „Васил Левски“ №1А.

За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: Веселин Табаков, телефон: 02/91451919, електронна поща [Tabakov.V@bnbank.org](mailto:Tabakov.V@bnbank.org) или с препоръчано писмо на адреса, посочен на страница 1-ва от настоящия договор.

**Чл. 30.** Всички спорове, които биха възникнали във връзка с тълкуването или изпълнението на този договор, ще се решават от страните с преговори за постигане на споразумение, а когато това се окаже невъзможно, спорът ще се отнася за разрешаване пред компетентния български съд по реда на Гражданско-процесуалния кодекс.

**Чл. 31.** За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

**Чл. 32.** Всички данни, сведения и факти, свързани със сключването и изпълнението на този договор ще се третират от страните като поверителна информация, доколкото в законодателството не се изисква регистрарирането или публикуването на дадена информация.

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Неразделна част от този договор са:

1. Техническа спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. Приложение № 1 – „Количество на стоките”;
4. Приложение № 2 „Предлагана цена” на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

При подписването на договора бяха представени документите по чл. 47, ал. 10 от ЗОП.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА

СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА  
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР

ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА  
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

„ПАЛТЕКС“ ЕООД

ВЕНЦИСЛАВ ПАСКОВ  
УПРАВИТЕЛ



**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ  
ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ**

**, „ДОСТАВКА НА РАБОТНО, УНИФОРМЕНО ОБЛЕКЛО И ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА, В Т.Ч. СПЕЦИАЛНО РАБОТНО ОБЛЕКЛО ЗА СЛУЖИТЕЛИТЕ НА БНБ“**

**I. Описание на обществената поръчка с предмет „Доставка на работно, униформено облекло и лични предпазни средства, в т.ч. специално работно облекло за служителите на БНБ“**

Настоящата обществена поръчка е свързана с необходимостта да се осигури качествено работно, униформено, специално работно облекло за служителите на БНБ и съответните лични предпазни средства, съгласно нормативни и вътрешни изисквания. Доставените от Изпълнителя облекло и лични предпазни средства следва да отговарят на посочените в настоящата техническа спецификация изисквания, да са съобразени с индивидуалните потребности на работещия; да не създават риск за здравето и безопасността на работещия и да създават необходимата защита на работещия. Изпълнителят следва да създаде необходимите условия за осигуряване на бърз и ефективен технологичен процес по доставка на стоките; рисковете за недоставяне на стоките в необходимото качество и количество да са сведени до минимум, както и за приемане на рекламиации от представителите на Възложителя и предприемането на незабавни мерки по разрешаването им.

Поръчката включва 13 (тринацет) обособени позиции:

Обособена позиция № 1 – „Работно облекло“;

Обособена позиция № 2 – „Ансамбли“;

Обособена позиция № 3 – „Тениски“;

Обособена позиция № 4 – „Мъжки костюми“;

Обособена позиция № 5 – „Дамски костюми“;

Обособена позиция № 6 – „Ризи – мъжки“;

Обособена позиция № 7 – „Ризи – дамски“;

Обособена позиция № 8 – „Вратовръзки“;



Обособена позиция № 9 – „Обувки с горна част от естествена кожа“;

Обособена позиция № 10 – „Предпазни обувки, метално бомбе“;

Обособена позиция № 11 – „Работни ръкавици“;

Обособена позиция № 12 – „Якета за предпазване от вятър“;

Обособена позиция № 13 – „Предпазна екипировка“.

## **II. Конкретни изисквания за изпълнение на обществената поръчка:**

Конкретните видове, приблизително количество, материал и допълнителни изисквания на работното облекло (обособени позиции №№ 1, 2 и 3), уiformеното облекло (обособени позиции №№ 4; 5; 6; 7 и 8), обувките и личните предпазни средства, в т. ч. специалното работно облекло (обособени позиции №№ 9; 10; 11; 12 и 13) са посочени в „Списък и количества на работно, уiformено облекло и лични предпазни средства, в т.ч. специално работно облекло“, който е неразделна част от настоящата техническа спецификация.

Конкретното количество на стоките по обособени позиции №№ 1, 2, 3, 9, 10, 11, 12 и 13 се посочва в Приложение № 1 „Количество на стоките“ към договора, resp. за обувките (обособена позиция № 9) в Приложение № 1 „Количество на обувките“ към договора. Конкретното количество на стоките, включени в обособени позиции №№ 4, 5, 6, 7 и 8 се посочва в заявка на възложителя.

Изискванията за изпълнението на обществената поръчка задължително следва да се спазват не само от Изпълнителя на обществената поръчка, но и от евентуални подизпълнители, в зависимост от дейностите, които ще изпълняват. Основният/те изпълнител/и носи отговорност за контрола на качеството на работата на подизпълнителите.

### **1. Изисквания към работното, уiformеното облекло и обувките, наричани по-долу стоките:**

1.1 Стоките следва да са нови, неупотребявани и годни за ползване, както и да отговарят на изискванията, посочени в приложимите нормативни актове и стандарти. Възложителят си запазва правото при необходимост да изиска извършването на лабораторен анализ;

1.2. Стоките следва да са подходящи за ползване от работещите в БНБ, да не ограничават движението на долните и горните крайници, да не опъват или притискат тялото при извършване на различни движения, както при работа прав, така и в седнало положение.

1.3. Стоките не следва да имат вредно въздействие върху здравето на ползвателя им, както и да не предизвикват дразнене, алергии или нараняване. Облеклата трябва да притежават достатъчна здравина, издръжливост и минимална свиваемост при многократно почистване по механичен или физикохимичен начин.

## **2. Изисквания към личните предпазни средства и специалното работно облекло:**

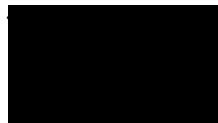
2.1. Личните предпазни средства трябва да отговарят на нормите и изискванията за осигуряване на безопасност и опазване на здравето, съдържащи се в приложимите за личните предпазни средства нормативни актове, свързани с оценяване на съответствието на такива изделия.

2.2. Специалното работно облекло трябва да осигурява достатъчна защита на тялото в съответствие с действащите в страната норми за защита от прах, аерозоли и други замърсявания и въздействия.

## **3. Изисквания за опаковане на облеклата и личните предпазни средства, наричани по-долу стоките:**

Стоките следва да са опаковани, като опаковката следва да гарантира запазване на външния вид от замърсяване, както и целостта и качествата на стоката през времето на транспортиране, товароразтоварване, пребояване и съхранение в закрит склад до пускането ѝ в употреба. Във всяка отделна опаковка следва да бъде поставен етикет или друг документ по преценка на Изпълнителя, който да съдържа минимум следната информация: наименование на артикула, размер, количество (брой) в опаковката. Стоките по обособени позиции № № 4 „Мъжки костюми и 5 „Дамски костюми“ да са поставени на закачалки в найлонови пликове с посочено име и фамилия на работещия в БНБ.

Стоките по обособена позиция № 6 „Ризи-мъжки“ и № 7 „Ризи – дамски“ да са поставени в найлонови пакети с посочено име и фамилия на работещия в БНБ, а обувките по обособена позиция № 9 – „Обувки с горна част от естествена кожа“ – в кутии с посочено име и фамилия на работещия в БНБ.



**4. Изисквания за маркировка:** доставяните на Възложителя облекла и лични предпазни средства следва да имат трайна маркировка в съответствие с изискванията на Българския държавен стандарт или друг еквивалент.

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ  
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА  
С ПРЕДМЕТ „РАБОТНО, УНИФОРМЕНО ОБЛЕКЛО И ЛИЧНИ  
ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА, В Т.Ч. СПЕЦИАЛНО РАБОТНО ОБЛЕКЛО ЗА  
СЛУЖИТЕЛИ НА БНБ”**

**ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 13 „ПРЕДПАЗНА ЕКИПИРОВКА”**

До Българската народна банка – гр. София, пл. „Княз Александър I“ № 1

От: : ‘ПАЛТЕКС’ ЕООД,  
С адрес: гр. София, ПК: 1532, район Панчарево, кв. „Казичене“, ул. „Васил Левски“ № 1А

Тел.: 02/ 9999511, Факс: 02/ 9995121,  
E-mail: office@palltex.com, ЕИК: 175257305

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с обявената от БНБ обществена поръчка представям следното техническо предложение за изпълнение на:

**Обособена позиция № 13 „Предпазна екипировка”.**

1. Технически предложения за материалите и моделите на артикулите, които ако бъда избран за Изпълнител ще прилагам при изпълнението на доставките на стоките:

**Обособена позиция № 13 „Предпазна екипировка”**

1	2	3
Вид на стоката и изисквания на Възложителя:	Предложение на участника (пълно описание и технически характеристики на предлаганата стока, използвани материали)	Гаранционен срок
<b>1. Антифони</b> <i>Изисквания на Възложителя:</i> <i>Външен антифон с меки, неалергични чашки, изработен от лека пластмаса, снабден с пластмасова скоба за главата</i>	Външни антифони 8201 за защита от високи нива на шум и минимален вътрешен резонанс - с обръч от подсилена пластмаса за носене на главата, с меки неалергични чашки за максимално удобство и пътно прилягане към главата, SNR 27.5dB, 166гр. EN352-1	до износване

4.09.15г.  
Илия МБ  
С хаджиджев

<p><b>2. Гашеризон - водоустойчив</b>  <b>Изисквания на Възложителя:</b>  <b>Материал: PVC</b>  <b>Характеристика:</b>  <b>Водозащитен работен гашеризон</b></p>	<p>Водозащитен работен гашеризон изработен от PVC с качулка, двойно закопчаване с цип и тик-так копчета.  EN 343</p>	<p>до износване</p>
<p><b>3. Гашеризон киселинноустойчив</b>  <b>Изисквания на Възложителя:</b>  <b>Киселинноустойчив работен гашеризон</b></p>	<p>Гашеризон <b>5526</b> –  Служи за защита срещу опасни вещества, независимо дали са течни, твърди или газообразни. Според Европейските стандарти гашеризон <b>5526</b> отговаря на типове 4, 5, и 6.  EN 14605, EN 14126, EN 13982-1, EN 13034, EN 1149-5:2008, EN 1073-2, EN 340-2003</p>	<p>до износване</p>
<p><b>4. Защитни очила, затворен тип</b>  <b>Изисквания на Възложителя:</b>  <b>Защитни очила, затворен тип срещу изпърскване от пчеларски мастила, проявители, и срещу биологични фактори</b></p>	<p>Очила <b>8301</b> – затворени. с интегрирани отвори, широкообзорни, анатомични, поликарбонатен визор UV защита, комфортни, леки, неалергични, предпазват от пръски агресивни течности, отхвърчащи частици, пръски разтопен метал, предпазващи и от прах.  EN 166</p>	<p>до износване</p>
<p><b>5. Каска</b>  <b>Изисквания на Възложителя:</b>  <b>Каска за механична защита, удароустойчива</b></p>	<p>Каска <b>8001</b> полиетиленова ударозащитна, защита срещу УВ лъчи, антистатична, устойчива от -20°C до +50°C; с комфортна мека околожка с 6 позиционно захващане и коригиране на околожката чрез приплъзване.  Тегло – 356гр.  Цветове бяла, синя, оранжева, жълта, червена  EN 397</p>	<p>до износване</p>
<p><b>6. Респиратор (маска)</b>  <b>Изисквания на Възложителя:</b>  <b>Задита от биологични фактори, твърди и точни аерозоли и частици. Еднократна употреба. Бяла</b></p>	<p>МАСКА <b>101 FFP1 NRD</b> – куповидна от нетъкан текстил, еластична лента, превъзходно уплътнение, вътрешна щипка за нос- защитава от биологични фактори, мека дървесина, прах, дим  Цвят: бял  EN 149</p>	<p>до износване</p>

<p><b>7. Обувки ортопедични, тип Сабо</b></p> <p><i>Изисквания на Възложителя:</i> Горна част от естествена кожа, стелка, ортопедична от естествена кожа, антистатично ходило и степен на защита от приплъзване <math>SRC=SRA+SRB</math>, където <math>SRA</math> е коефициент на устойчивост на приплъзване върху керамична повърхност намазана с дегергент, а <math>SRB</math> е коефициент на устойчивост на приплъзване върху метална повърхност намазана с глицерол</p>	<p><b>Обувки ортопедични, тип Сабо 7301</b></p> <p>Изработени от естествена миеша се лицева кожа; с „дишаща” подплата, абсорбираща потта; антибактериална, анатомична стелка от естествена кожа.</p> <p>Антистатично, SRC противохлъзгащо, маслоустойчиво ходило с енергоабсорбираща пета и анатомичен дизайн.</p> <p>Цвят: бял, тъмно син</p> <p>Размер: 35 - 46</p>	<p>до износване</p>
<p><b>8.Очила киселиноустойчиви</b></p> <p><i>Изисквания на Възложителя:</i> Киселиноустойчиви работни очила</p>	<p>Зашитни 8318 очила с индиректна вентилация</p> <p>Поликарбонатен материал против изпотяване, лещи от ПВХ</p> <p>Реголируема еластична лента</p> <p>Висока защита срещу проникване на частици.</p> <p>Предпазват от удар с ниска енергия.</p> <p>Могат да се ползват с диоптрични очила.</p> <p>EN 166</p>	<p>до износване</p>
<p><b>9. Предпазни очила</b></p> <p><i>Изисквания на Възложителя:</i> Зашитни очила, затворен тип, с поликарбонатен визор</p>	<p>Очила 8301 – затворени, с интегрирани отвори,</p> <p>широкообзорни, анатомични поликарбонатен визор UV защита, комфортни, леки, неалергични,</p> <p>предпазват от пръски агресивни течности, отхвърчащи частици, пръски разтопен метал, предпазващи и от прах.</p> <p>EN 166</p>	<p>до износване</p>
<p><b>10. Престилка водоустойчива</b></p> <p><i>Изисквания на Възложителя:</i> Материал: PVC</p> <p><i>Характеристика</i> Водозащитна работна престилка</p>	<p>Престилка водозащитна 3260:. Изработена от PVC, размер 90/120 см, закопчаване на кръста и шнур през врата.</p>	<p>до износване</p>

<b>11. Престилка киселиноустойчива</b> <i>Изисквания на Възложителя:</i> <i>Материал: PVC</i> <i>Характеристика:</i> <i>Киселиноустойчива работна престилка</i>	Престилка предпазна 3260:. Изработена от PVC, масло- и киселинозащитна, размер 90/120 см, закопчаване на кръста и шнур през врата.	до износване
<b>12.Престилка, еднократна употреба</b> <i>Изисквания на Възложителя:</i> <i>Еднократна защитна престилка от биологични фактори</i>	Престилка за еднократна употреба 5511 от нетъкан текстил, закопчаване с копчета тик-так, ластик на ръкавите, за защита от биологични фактори Цвят:бял,светло син Размер:XL-2XL	до износване
<b>13. Щит с филтриращ визор</b> <i>Изисквания на Възложителя:</i> <i>Щит за работа с електроожен и телеподаваща машина, термоустойчив с повдигащ филтриращ визор.</i>	Щит 8322 за работа с електроожен и телеподаваща машина, термоустойчив с повдигащ филтриращ визор. EN 168 EN 175	до износване
<b>14. Ботуши киселинноустойчиви</b> <i>Изисквания на Възложителя:</i> <i>Материал: PVC</i> <i>Характеристика:</i> <i>Киселинноустойчиви работни ботуши</i>	Ботуши 7501 - изработени от мек поливинилхлорид PVC подплатени с полиамидно жаре ; с височина 38 см., което осигурява много добра защита на краката при лоши метеорологични условия, при работа на открito – влага, във вода, сняг, кал, лед, при работа с агресивни материали. Ходило: маслоустойчиво,противохлъзгащо, с дълбоки грайфери. Цвят черен. Размери: от № 37 до №47 БДС EN ISO 20347:2012	до износване

**Забележка:** В колона 2 участниците посочват наименование (вид на артикула); основни технически и функционални характеристики с оглед конкретния артикул; материали, конструкция, устойчивост на проникване и т.н; здравина след третиране със сярна киселина; специфична площна маса и др. /в случаите когато е приложимо/; водоустойчивост; проникване/пропускане на замърсители (в случаите когато е приложимо/; дихателно съпротивление (в случаите когато е приложимо); звукоизолираща способност, ефективност (в случаите когато е приложимо); износване; срязване; съпротивителност на топлина, излъчвана от големи количества струен метал и т.н. (в случаите когато е приложимо); специфична площна маса, изменение на

размерите при пране; защита от топлина и огън и др. (в случаите когато е приложимо) описание на модела.

**2.** Декларираме, че предлаганите от нас стоки отговарят на техническите стандарти по БДС, европейските стандарти или техен еквивалент, както и на посочените в техническата спецификация изисквания на Възложителя.

**3.** Стоките ще се изработват от нас или от друг производител ..... /посочва се името на производителя/. При необходимост ще оказваме съдействие относно предоставяне на допълнителна информация от производителя.

**4.** Предлаганите от нас стоки (артикули) съвпадат напълно с мострите, които сме приложили в офертата към плик № 1 „Документи за подбор по обособена позиция № 13“.

**5.** Приемаме изискванията на Възложителя:

**5.1.** да доставяме оферираните от нас стоки (артикули) по обособена позиция № 13 в срок до 30.11.2015 г., съответствие с Техническата спецификация на Възложителя, с подадена заявка от Възложителя;

**5.2.** доставките да се извършват на адреса на Възложителя в сградата на БНБ – гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1.

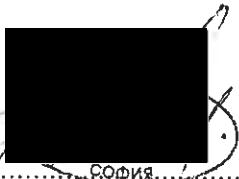
**6.** Задължаваме се в рамките на срока на договора (двадесет месеца), в случай че Възложителят подаде писмена заявка, да извършим допълнителна доставка до 5 (пет) работни дни, съгласно бройки, размери, цвет и материя за всеки отделен артикул, посочени в нея и в съответствие с изискванията на Възложителя, посочени в т. 5.1 и 5.2.

**6.** Гарантираме, че разполагаме с необходимия капацитет и технически възможности за изпълнение на доставките в изискуемото от Възложителя количество.

/в случай че участникът в обществената поръчка ще ползва ресурси на подизпълнители или на трети лица, той следва да представи необходимите доказателства за това/

**7.** При поискване от страна на Възложителя се задължаваме да предоставяме допълнителна информация и документи, доказващи спазването на нормативните български и европейски изисквания в посочения от Възложителя срок.

Дата: 07.09.2015г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ: ..... София

Венцислав Пасков  
(име и фамилия)

гавляващия участника)

Списък и количества на работно, униформено облекло и ЛПС, в т. ч. специално работно облекло

Приложение № 1

Обособени позиции	Материал	Характеристика, цвят	Размер	Количество		
				общо	мъже	женни
13 Предпазна екипировка						
Антифони		Външен антифон с меки, неалергични чашки, изработен от лека пластмаса, снабден с пластмасова скоба за главата.		1	0	1
Ботуши киселиноустойчиви	PVC	Киселиноустойчиви работни ботуши	43	1	1	0
Гашеризон водоустойчив	PVC	Водозащитен работен гашеризон		11	11	0
Гашеризон киселиноустойчив		Киселиноустойчив работен гашеризон	48	1	1	0
Задитни очила, затворен тип		Задитни очила, затворен тип срещу изпръскване от печанарски мастила, проявители, и срещу биологични фактори		9	2	7
Каска		Каска за механична защита, удароустойчива		4	2	2
Респиратор (маска)		Задита от биологични фактори, твърди и течни аерозоли и частици. Еднократна употреба. Бяла		92	92	0
Обувки ортопедични, тип Сабо		Горна част от естествена кожа, стелка, ортопедична от естествена кожа, антистатично ходило и степен на защита от приплъзване $SRC = SRA + SRB$ , където $SRA$ е коефициент на устойчивост на приплъзване върху керамична повърхност намазана с дегергент, а $SRB$ е коефициент на устойчивост на приплъзване върху метална повърхност намазана с глицерол.		124	10	114
			34	2	0	2
			36	8	0	8
			37	28	0	28
			38	28	0	28
			39	28	0	28
			40	12	0	12
			41	10	2	8
			42	2	2	0
			43	4	4	0
			44	2	2	0
Очила киселиноустойчиви		Киселиноустойчиви работни очила		2	2	0
Предпазни очила		Задитни очила, затворен тип, с поликарбонатен визор		7	2	5
Престилка водоустойчива	PVC	Водозащитна работна престилка		40	8	32
Престилка киселиноустойчива	PVC	Киселиноустойчива работна престилка		4	4	0
Престилка, еднокр. употреба		Еднократна защитна престилка от биологични фактори		100	100	
Щит с филтриращ визор		Щит за работа с електроожен и телоподаваща машина, термоустойчив с повдигащ филтриращ визор		2	2	

## Предлагана цена за обособена позиция № 13 "Предпазна екипировка"

за участие в обществена поръчка чрез открита процедура с предмет: "Доставка на работно, униформено облекло, обувки и лични предпазни средства, в т. ч. специално работно облекло за служителите на БНБ"

До Българската народна банка, пл. "Княз Александър I" № 1

"ПАЛТЕКС" ЕООД

наименование на участника

Във връзка с обявената обществена поръчка с горепосочения предмет,  
Ви представяме нашата предлагана цена, както следва:

Обособени позиции	Размер	Количества			Мъже		Жени		Обща стойност в лева без ДДС
		общо	мъже	женни	Ед. цена без ДДС в лева	Обща стойност в лева без ДДС	Ед. цена без ДДС в лева	Обща стойност в лева без ДДС	
1	2	3	4	5	6	7=к.4 x к.6	8	9=к.5 x к.8	10=к.7 + к.9



Обособени позиции	Размер	Количества			Мъже		Жени		Обща стойност в лева без ДДС
		общо	мъже	женни	Ед. цена без ДДС в лева	Обща стойност в лева без ДДС	Ед. цена без ДДС в лева	Обща стойност в лева без ДДС	
1	2	3	4	5	6	7=к.4 x к.6	8	9=к.5 x к.8	10=к.7 + к.9

13 Предпазна екипировка						393.02		1 619.18	2 012.20
		1	0	1	4.44	0.00	4.44	4.44	4.44
Антифони									
Ботуши киселиноустойчиви	43	1	1	0	5.87	5.87	5.87	0.00	5.87
Гашеризон водоустойчив		11	11	0	4.50	49.50	4.50	0.00	49.50
Гашеризон киселиноустойчив	48	1	1	0	7.91	7.91	7.91	0.00	7.91
Зашитни очила, затворен тип		9	2	7	0.61	1.22	0.61	4.27	5.49
Каска		4	2	2	3.13	6.26	3.13	6.26	12.52
Респиратор (маска)		92	92	0	0.66	60.72	0.66	0.00	60.72
Обувки ортопедични, тип Сабо		124	10	114					
	34	2	0	2	13.22	0.00	13.22	26.44	26.44
	36	8	0	8	13.22	0.00	13.22	105.76	105.76
	37	28	0	28	13.22	0.00	13.22	370.16	370.16
	38	28	0	28	13.22	0.00	13.22	370.16	370.16
	39	28	0	28	13.22	0.00	13.22	370.16	370.16
	40	12	0	12	13.22	0.00	13.22	158.64	158.64
	41	10	2	8	13.22	26.44	13.22	105.76	132.20
	42	2	2	0	13.22	26.44	13.22	0.00	26.44
	43	4	4	0	13.22	52.88	13.22	0.00	52.88
	44	2	2	0	13.22	26.44	13.22	0.00	26.44
Очила киселиноустойчиви		2	2	0	2.93	5.86	2.93	0.00	5.86
Предпазни очила		7	2	5	0.61	1.22	0.61	3.05	4.27
Престилка водоустойчива		40	8	32	2.94	23.52	2.94	94.08	117.60
Престилка киселиноустойчива		4	4	0	2.94	11.76	2.94	0.00	11.76
Престилка, единокр. употреб.		100	100		0.79	79.00	0.79	0.00	79.00
Щит с филтриращ визор		2	2		3.99	7.98	3.99	0.00	7.98

Предлаганата от нас обща цена образувана от сбора на сумите, посочени в колона 10 с в размер на 2012.20 (две хиляди и дванадесет и 20 ст.) лева без ДДС.

В предложената от нас цена са включени всички разходи, в т.ч. транспортните разходи до мястото за изпълнение по чл. 7, ал. 1 от проекта на договор: пощенски разходи; разходи за куриерски услуги; разходи за опаковка; товаро-разтоварване и всички други разходи, необходими за цялостното и качествено изпълнение на доставките по договора.



Обособени позиции	Размер	Количества			Мъже		Жени		Обща стойност в лева без ДДС
		общо	мъже	женни	Ед. цена без ДДС в лева	Обща стойност в лева без ДДС	Ед. цена без ДДС в лева	Обща стойност в лева без ДДС	
1	2	3	4	5	6	7=к.4 x к.6	8	9=к.5 x к.8	10=к.7 + к.9

**Забележка:** 1. При условие, че образуваната общая стойност в колона 7 и 9, както и тяхната общая стойност в колона 10 не съответстват на сума от единичните цени и количества, за верни се приемат единичните цени, като съответната им общата стойност съответно ще се коригира.  
 2. В случай, че бъде открито такова несъответствие, приемам/е предложената от мен/нас общая стойност в колона 7 и 9, както и тяхната общая стойност в колона 10 да бъде изчислена в съответствие с единичните цени, посочени в колони 6 и 8 и съответните количества.

Дата 07.09.2015 г.

Подпись и печать

Венцислав Г.А.  
(имя и фамилия)Управител  
(должност на представляващия участника)